



**METRO
SPEZIAL 9346**

Bestandteileliste

List of spare parts

Liste de pièces détachées

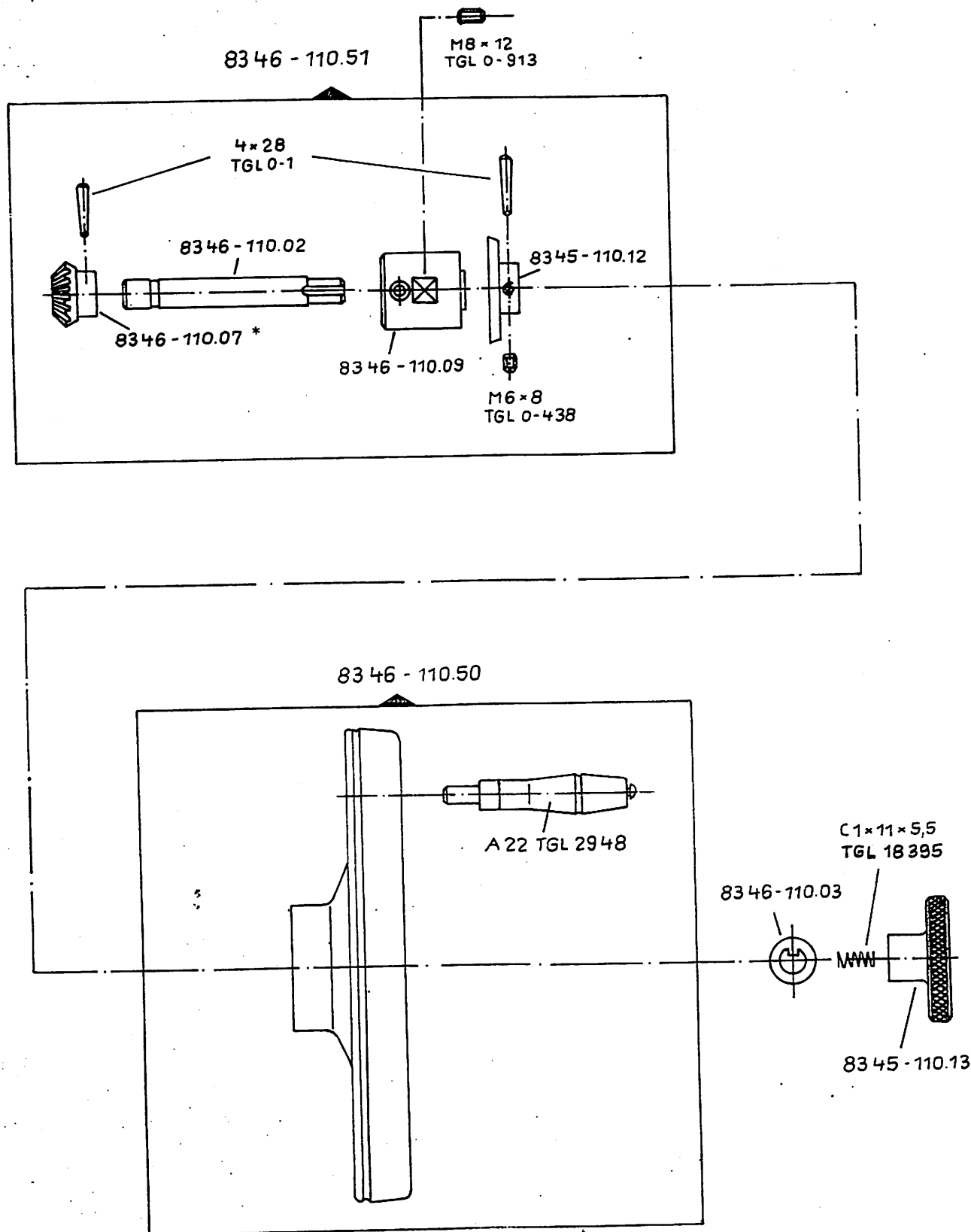
Lista de piezas de repuesto

Die Teile der Maschinen sind so abgebildet, wie sie funktionsmäßig in der Maschine montiert sind.
Die Einrahmungen auf den Bildseiten zeigen, aus welchen Einzelteilen sich Baugruppen zusammensetzen.
Die Teile können einzeln oder auch als Baugruppen bestellt werden. Sind innerhalb einer Baugruppe Einzelteile nicht mit einer Nummer versehen, so können diese einzeln auch nicht geliefert werden.
Bei der Bestellung von Ersatzteilen ist außer der Teilenummer unbedingt noch die Maschinenklasse und die Unterklasse anzugeben.

The component parts of the machine are shown as they are functionally arranged in the machine.
Assemblies made up of several component parts are boxed in on the illustration pages.
The parts can be ordered singly or as an assembly. Unnumbered component parts of assemblies cannot be supplied singly.
When ordering spare parts, please indicate not only the part number, but also the machine class and subclass.

Les pièces de la machine sont présentées telles qu'elles sont montées dans la machine.
Les cadres dans les tableaux illustrés indiquent les pièces détachées formant des sous-groupes de pièces.
Les commandes peuvent porter sur des pièces détachées seules ou sur des sous-groupes de pièces. Les pièces détachées d'un sous-groupe n'étant pas pourvues d'une référence ne sont pas livrables seules.

Las piezas están ilustradas como funcionan en la máquina.
Los recuadros en las páginas ilustradas indican las piezas individuales de que se componen los grupos.
Las piezas pueden pedirse individualmente o por grupos. Si en un grupo de piezas hay piezas individuales que no van provistas de un número, entonces dichas piezas no pueden suministrarse individualmente.
En los pedidos de piezas de recambio es absolutamente necesario indicar, además del N^o de pedido, la clase de máquina y la subclase.



* Bei Einzelbestellung nur paarweise mit 8346-110.06 (Seite 5) lieferbar
 When ordered separately, only available as pair with part 8346-110.06 (page 5)
 En cas de commande séparée, livrable uniquement par paire avec la pièce 8346-110.06 (page 5)
 En el caso de pedidos separados sólo se suministra por pares con la pieza 8346-110.06 (pág. 5)

8345 - 110.08

BM4x6
TGL 0-85

8346 - 110.22

8346 - 110.23

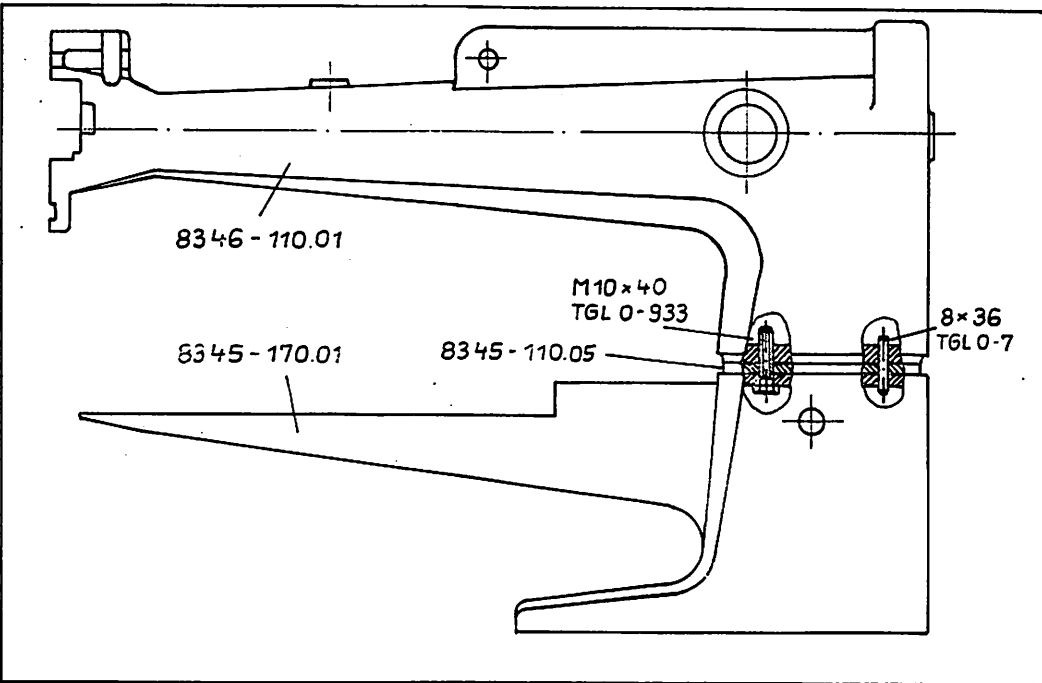
8346 - 110.01

8345 - 170.01

M10x40
TGL 0-933

8345 - 110.05

8x36
TGL 0-7



8345 - 130.02

8346 - 110.53

Für Unterklasse /30
For subclass /30
Pour la sous-classe /30
Para la subclase /30

A19015
M5x3
TGL 0-438

M6x10
TGL 0-438

200/1-5

M6x20
TGL 0-912

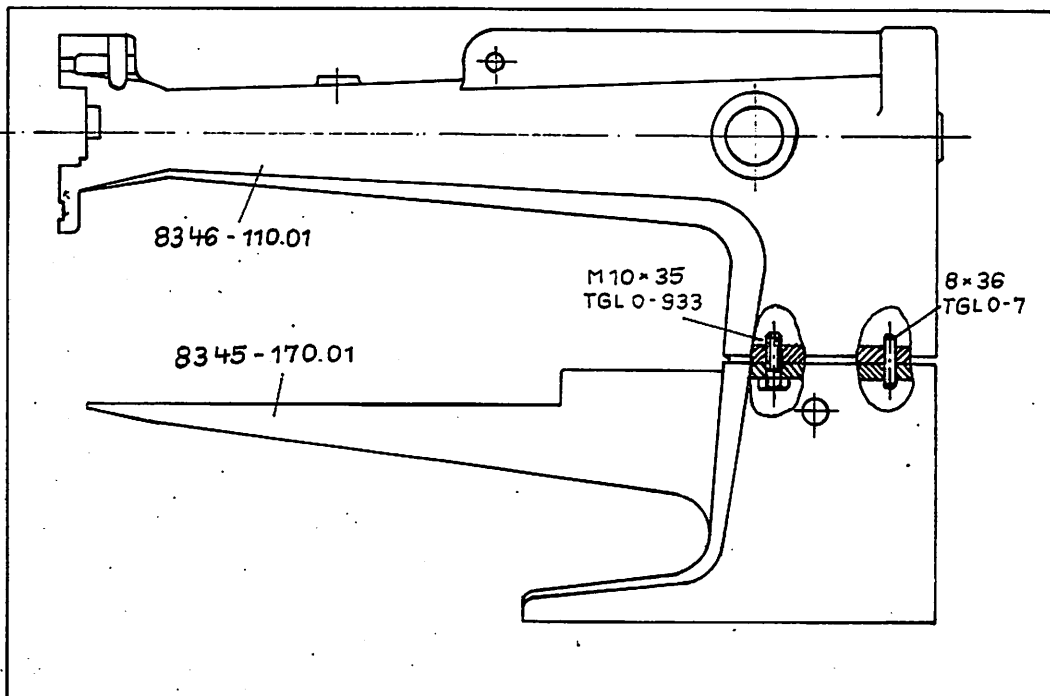
8346 - 110.05

8346 - 110.01

8345 - 170.01

M10x35
TGL 0-933

8x36
TGL 0-7

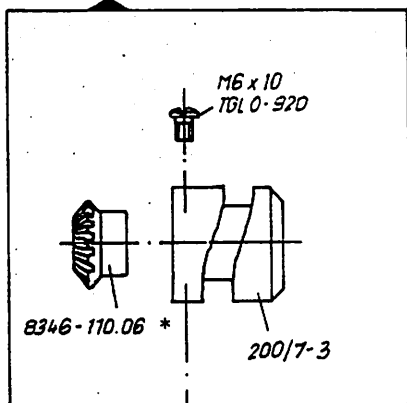


8346 - 110.52

Für Unterklassen /10;-/20
For subclasses /10;-/20
Pour les sous-classes /10;-/20
Para las subclases /10;-/20

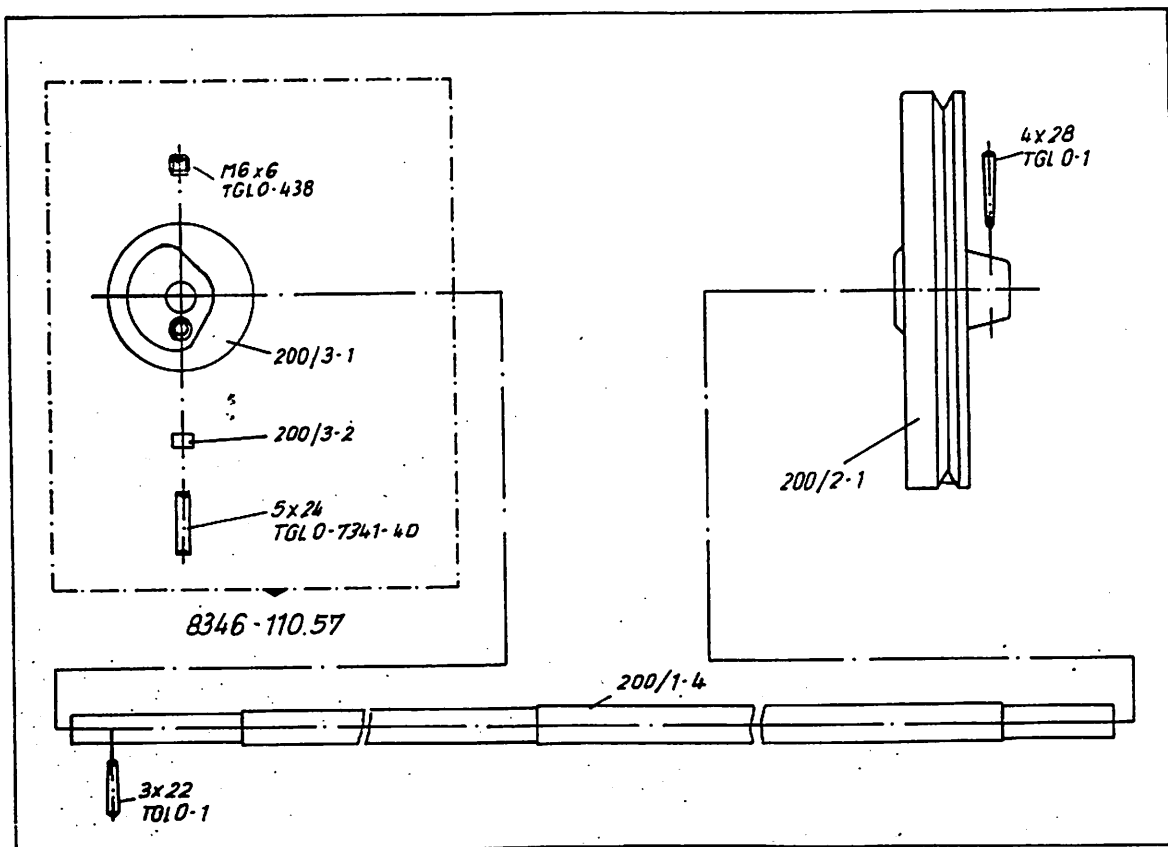
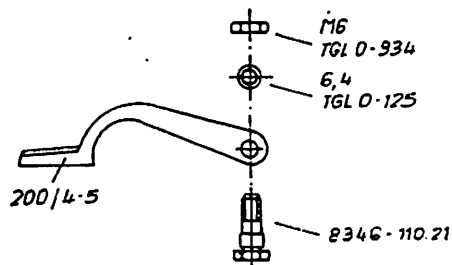
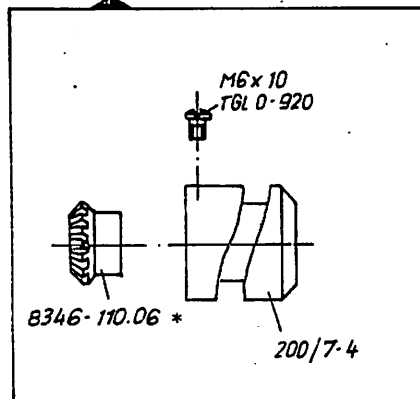
8346-110.54

Für Unterklassen /10;-/20
For subclasses /10;-/20
Pour les sous-classes /10;-/20
Para las subclases /10;-/20



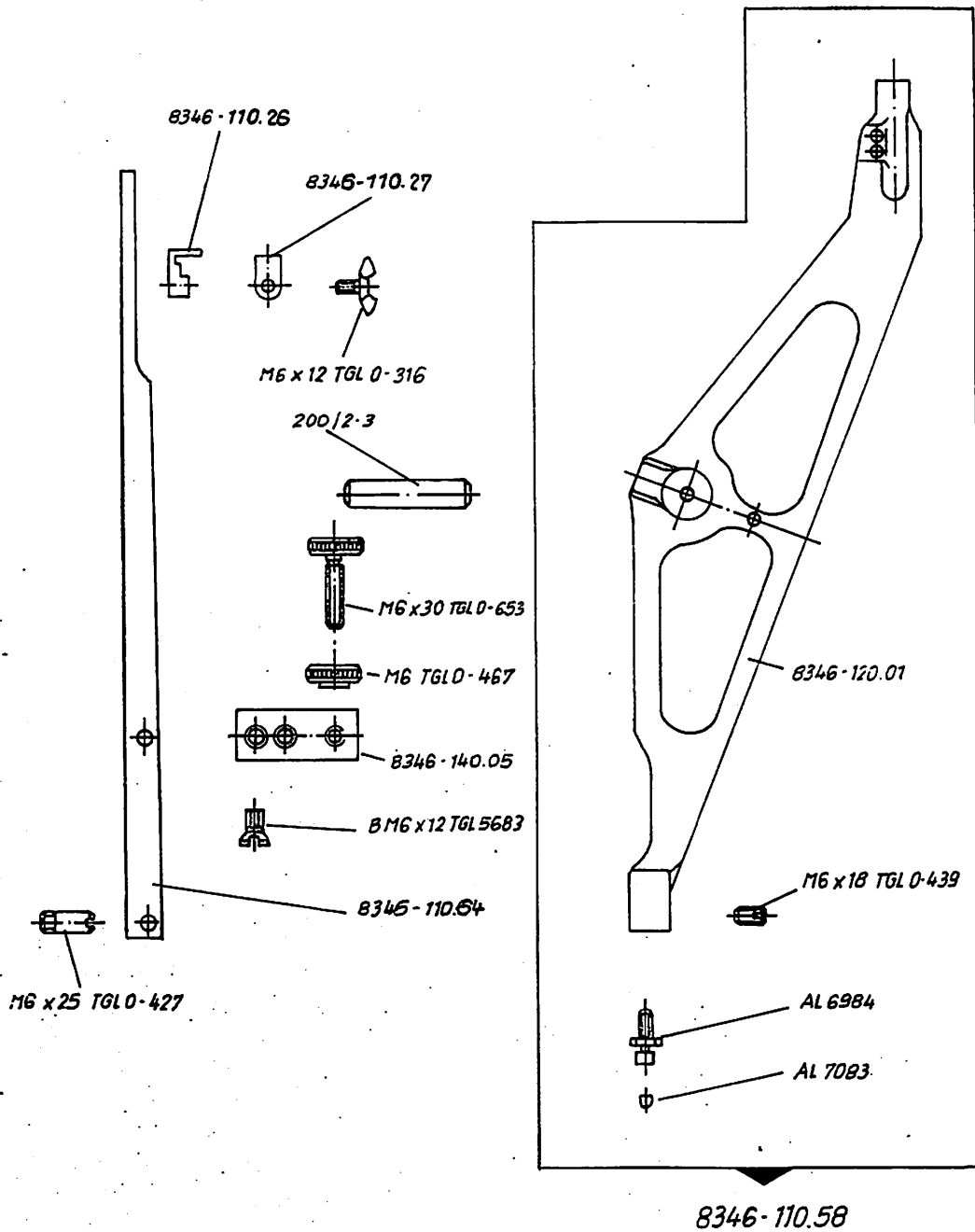
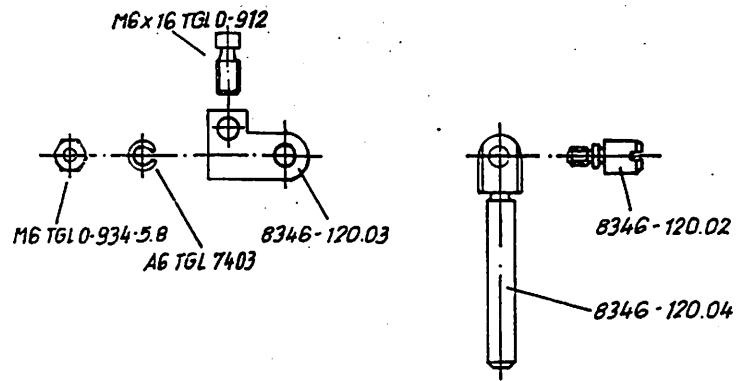
8346-110.55

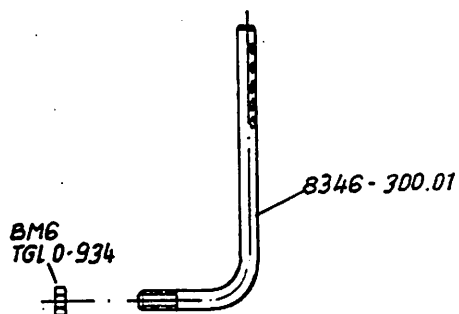
Für Unterklasse /20
For subclass /30
Pour la sous-classe /30
Para la subclase /30



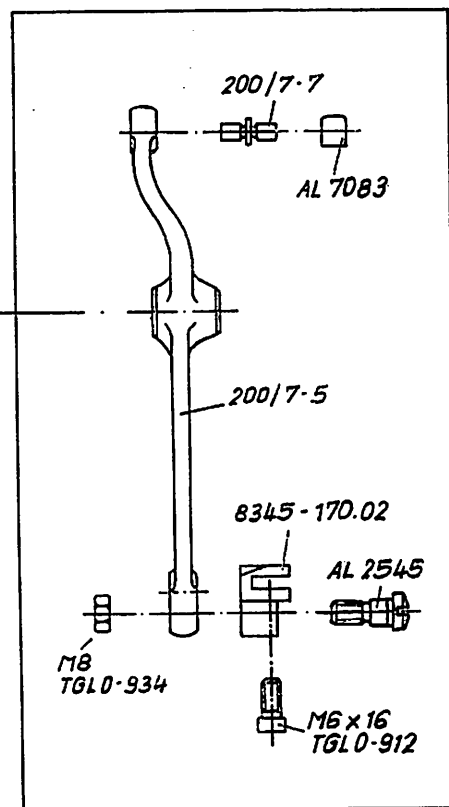
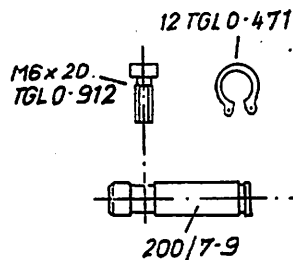
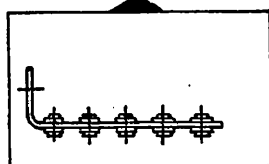
8346-110.56

* Bei Einzelbestellung nur paarweise mit 8346-110.07 (Seite 3) lieferbar
When ordered separately, only available as pair with part 8346-110.07 (page 3)
En cas de commande séparée, livrable uniquement par paire avec la pièce 8346-110.07 (page 3)
En el caso de pedidos separados sólo se suministra por pares con la pieza 8346-110.07 (pág. 3)



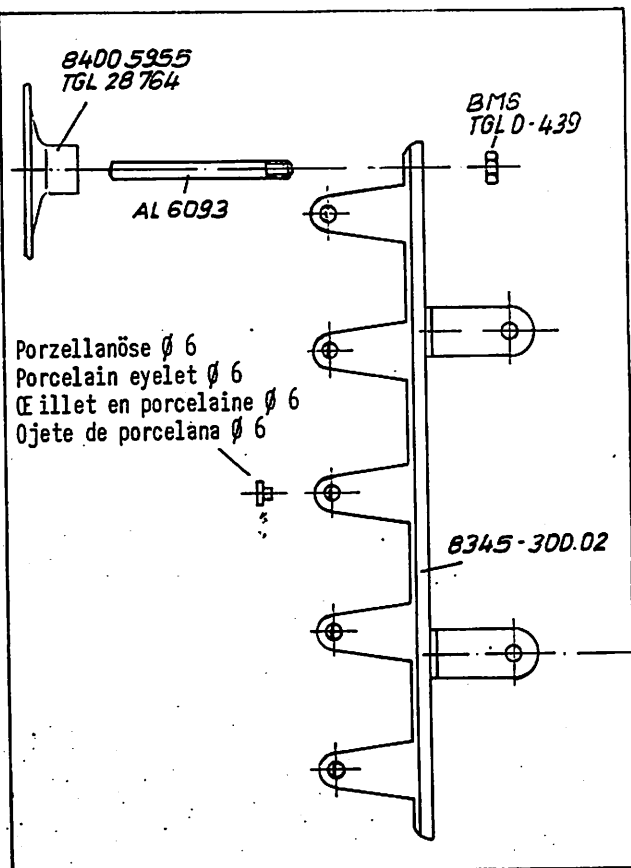


8346-110.63



8346-110.60 *

8346-110.61 **



8346-110.62

* Für Unterklassen /10;-/20
For subclasses /10;-/20
Pour les sous-classes /10;-/20
Para las subclases /10;-/20

** Für Unterklasse /30
For subclass /30
Pour la sous-classe /30
Para la subclase /30

AM5x10 TGL 0-91

200/2-14

200/2-11

8346-120.52

8346-120.53

4x20 TGL 0-7

AL 5741

200/2-13

A 0,8x5,5
TGL 18397

A 0,8x9x25
TGL 18397

AL 5741

8346-120.51 *

8346-120.59 **

8346-120.06

C M6 x 10 TGL 0-920

M5 x 10 TGL 0-85

200/3-7

8346-140.51

8346-140.09

8346-120.50 *

8346-120.60 **

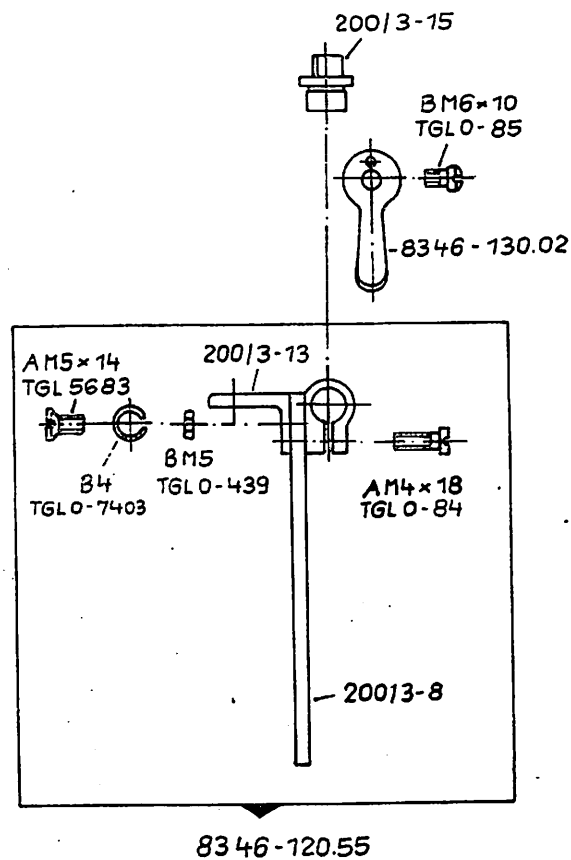
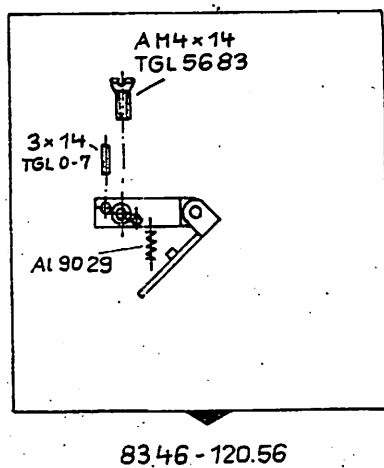
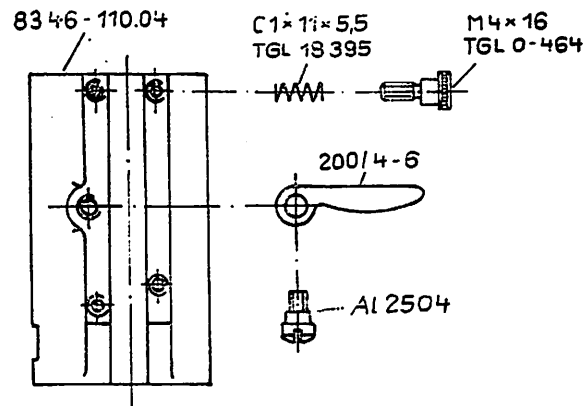
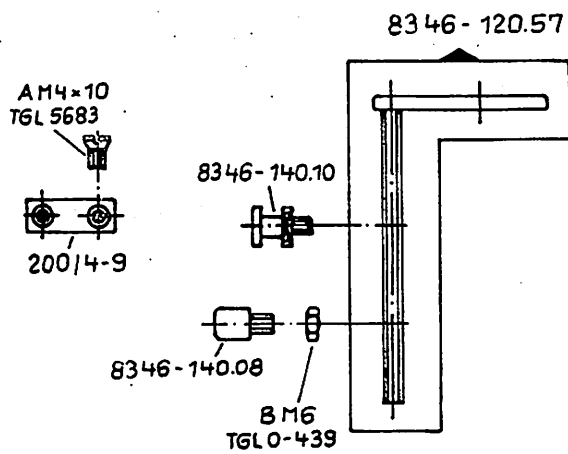
8345-160.06

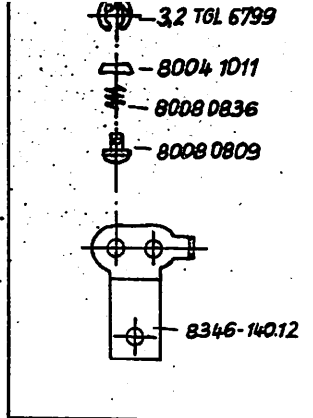
M5x5 TGL 0-551

AM4x10 TGL 0-84

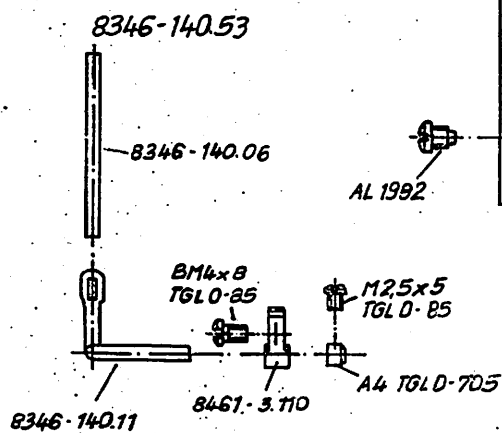
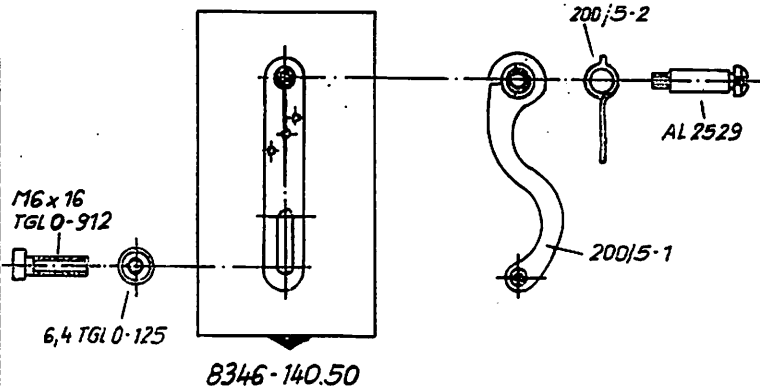
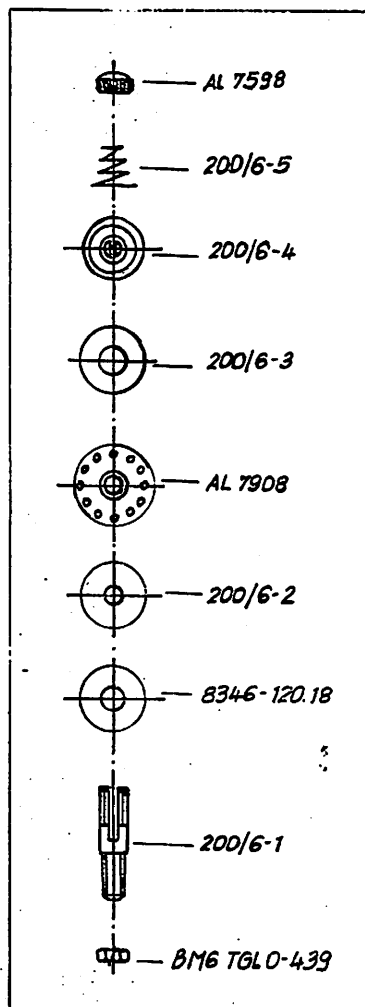
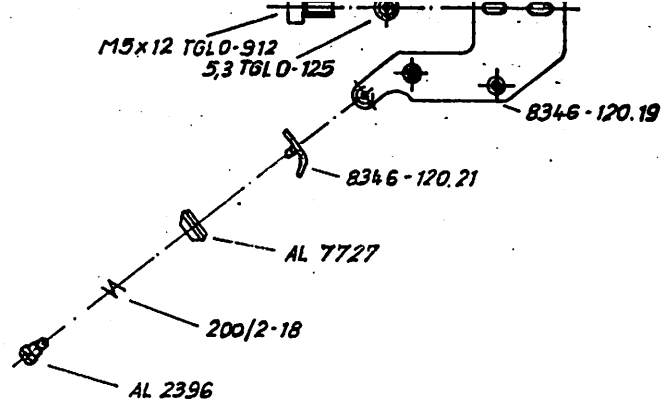
* Für Unterklassen /10;-/30
For subclasses /10;-/30
Pour les sous-classes /10;-/30
Para las subclases /10;-/30

** Für Unterklasse /20
For subclass /20
Pour la sous-classe /20
Para la subclase /20





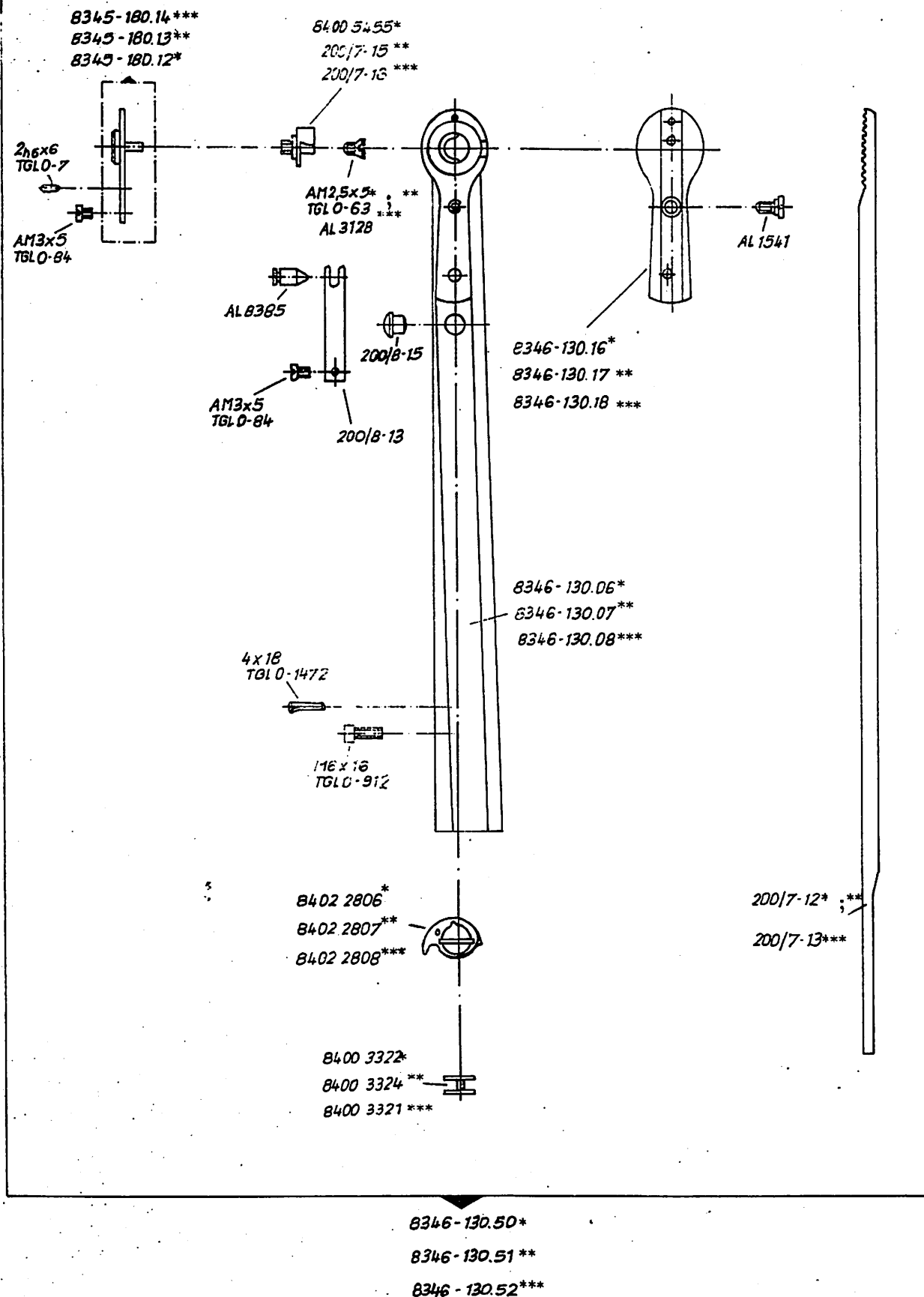
8346-140.52



8346-120.14 *
 8346-120.15 **
 System 81 TGL 6233 *
 System 88 TGL 6233 **

* Für Unterklassen /10;-/20
 For subclasses /10;-/20
 Pour les sous-classes /10;-/20
 Para las subclases /10;-/20

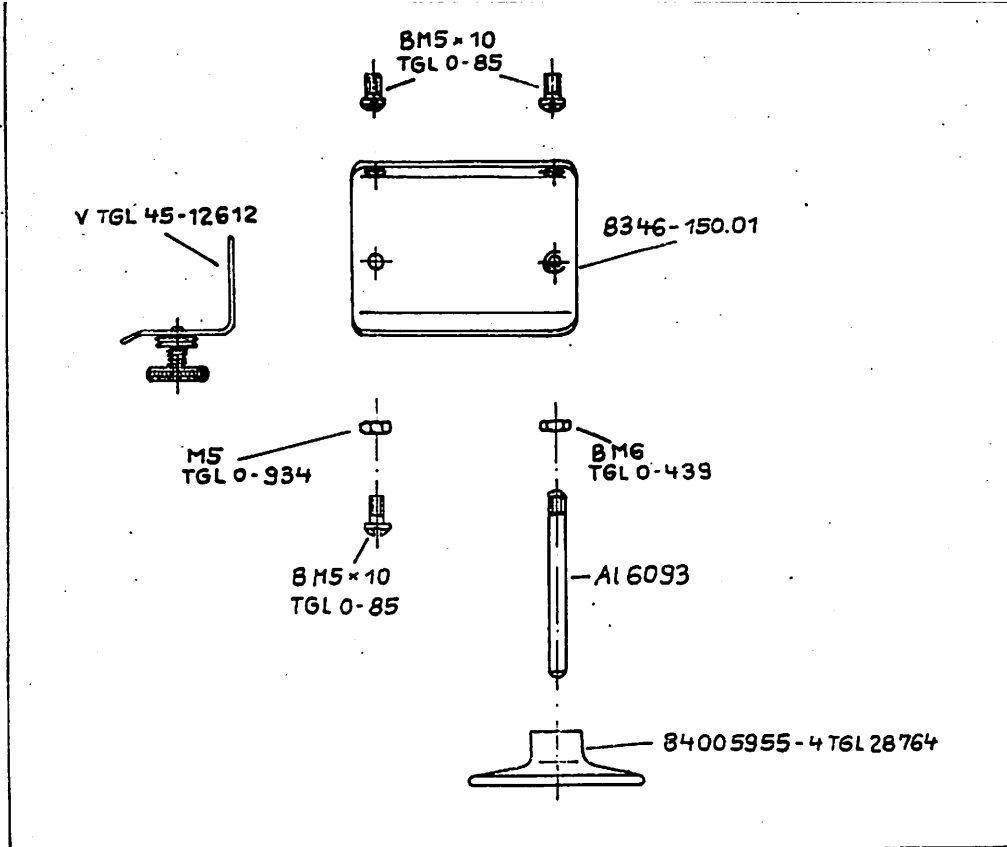
** Für Unterklasse /30
 For subclass /30
 Pour la sous-classe /30
 Para la subclase /30



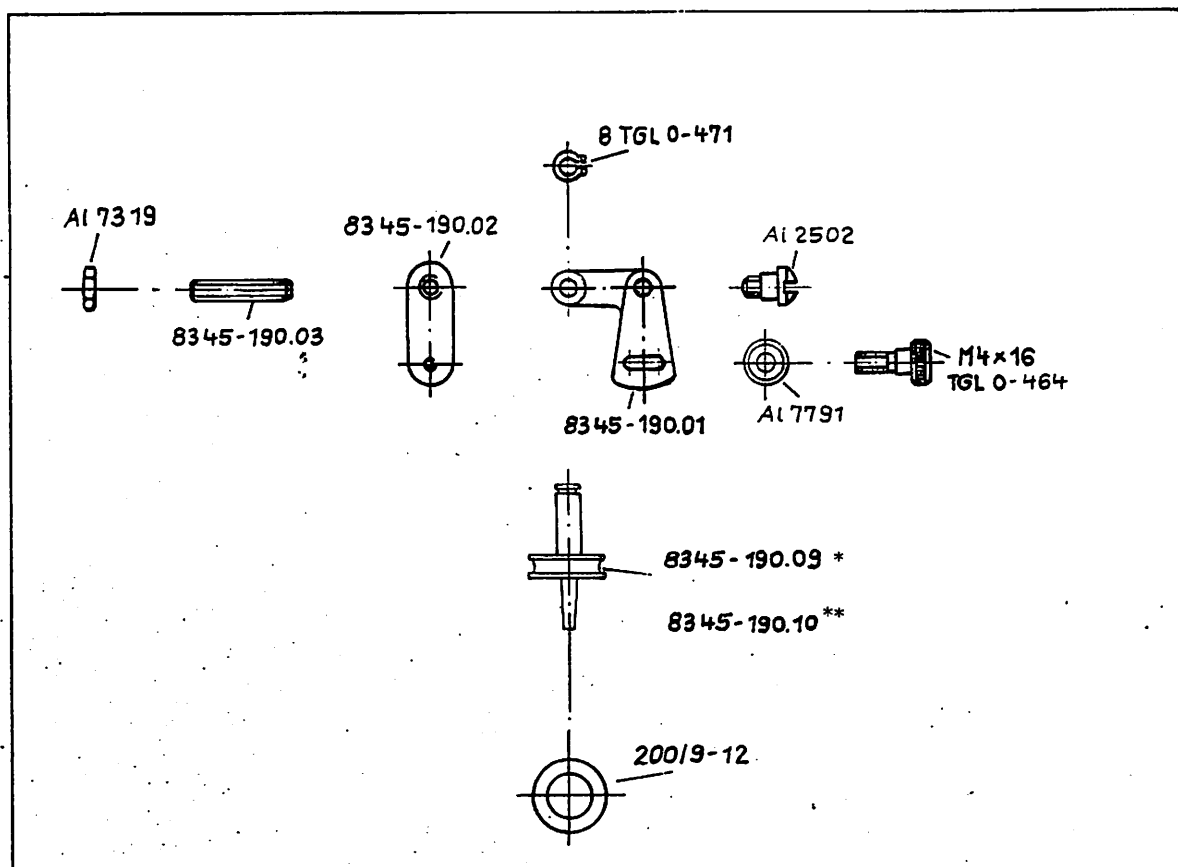
* Für Unterklasse /10
For subclass /10
Pour la sous-classe /10
Para la subclase /10

** Für Unterklasse /20
For subclass /20
Pour la sous-classe /20
Para la subclase /20

*** Für Unterklasse /30
For subclass /30
Pour la sous-classe /30
Para la subclase /30



8346-150.52



8346-150.50 *

8346-150.51 **

* Für Unterklassen /10;-/20
For subclasses /10;-/20
Pour les sous-classes /10;-/20
Para las subclases /10;-/20

** Für Unterklasse /30
For subclass /30
Pour la sous-classe /30
Para la subclase /30

Ø18 TGL 0-439

A13 TGL 39-802

M8 TGL 0-934

8346-210.15

M8 TGL 0-934

A13 TGL 39-802

8346-210.03

8346-210.06

6002 TGL 2981

8346-210.14

M8x16 TGL 0-912

6002 TGL 2981

8346-210.02

15x1 TGL 0-471

8346-210.07

M5x5x16 TGL 9500

8346-210.51 *

8346-210.52 *

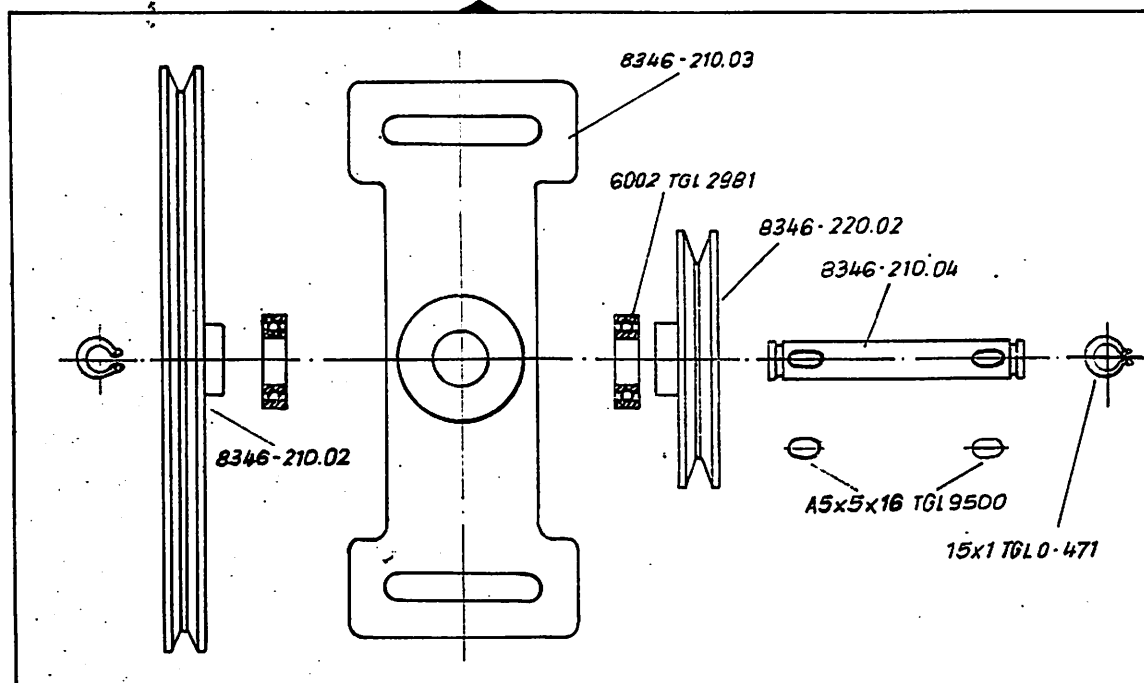
M10x30 TGL 0-601

10,5 TGL 0-125

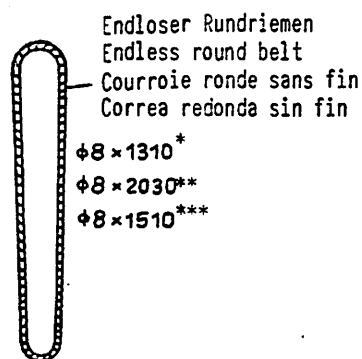
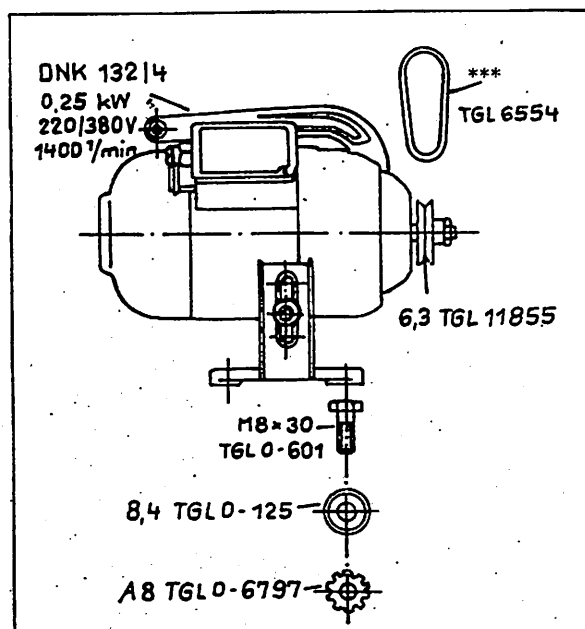
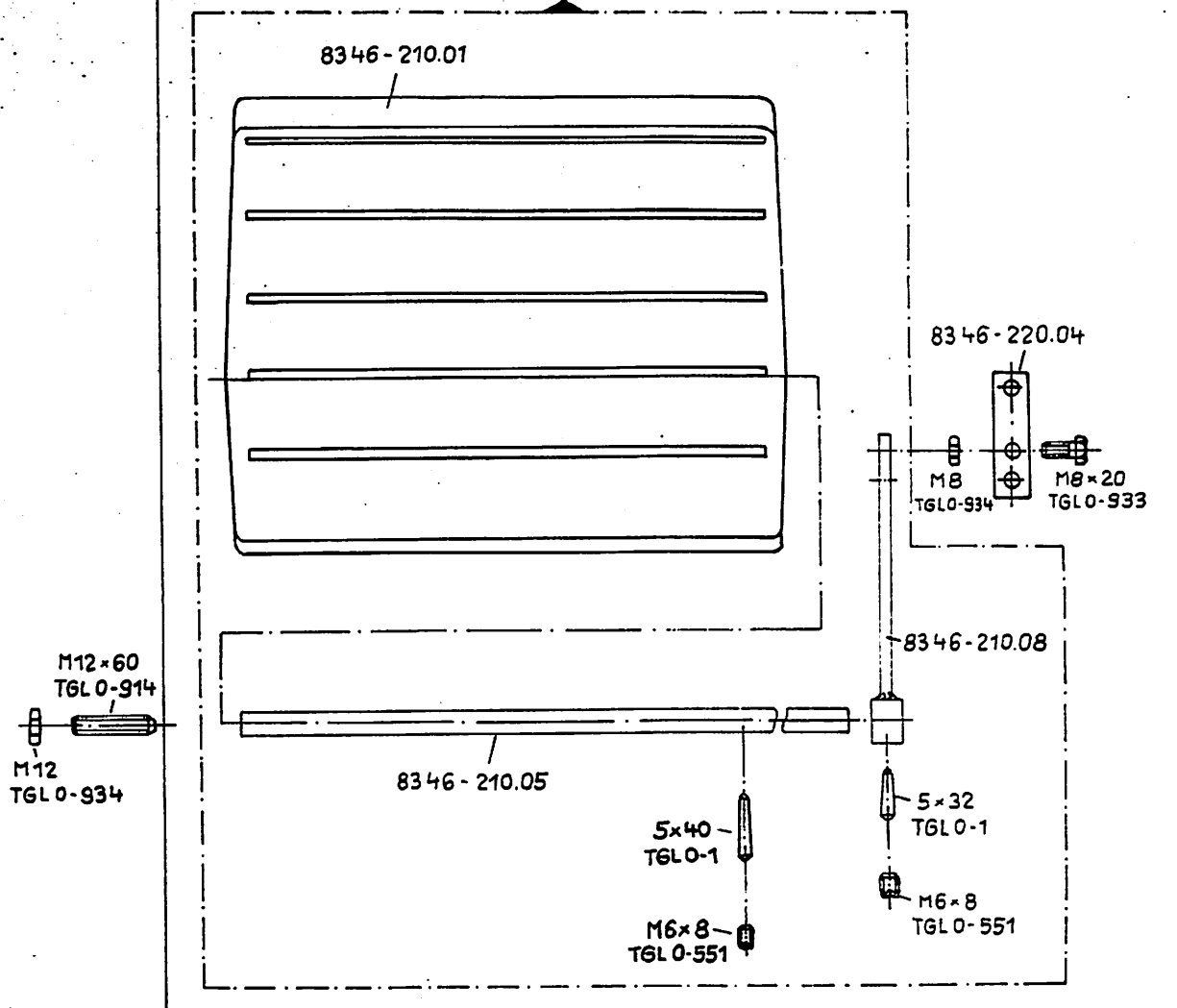
* Für Unterklassen /13;-/23;-/33
For subclasses /13;-/23;-/33
Pour les sous-classes /13;-/23;-/33
Para las subclases /13;-/23;-/33

** Für Unterklassen /14;-/24;-/34
For subclasses /14;-/24;-/34
Pour les sous-classes /14;-/24;-/34
Para las subclases /14;-/24;-/34

8346-220.51 **



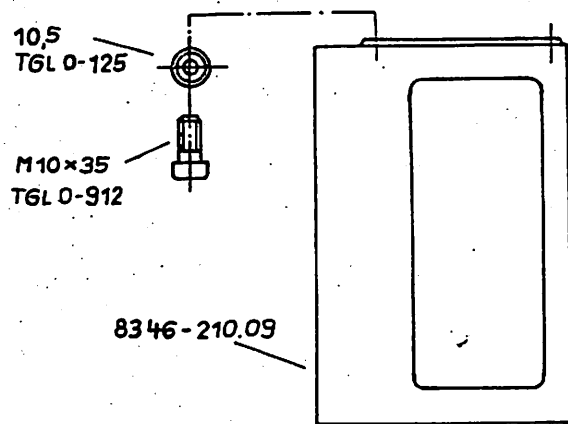
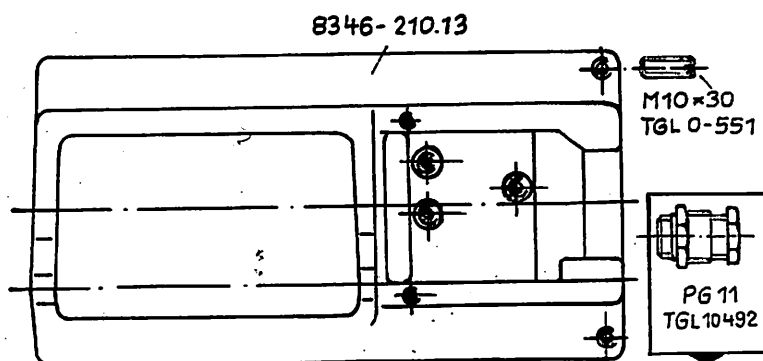
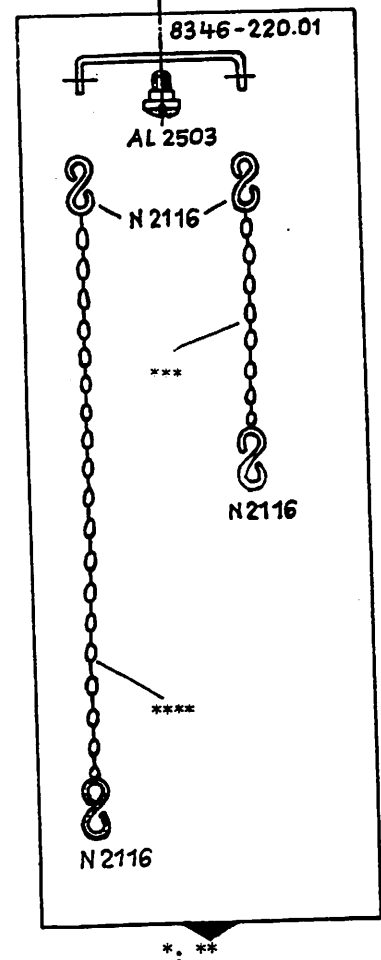
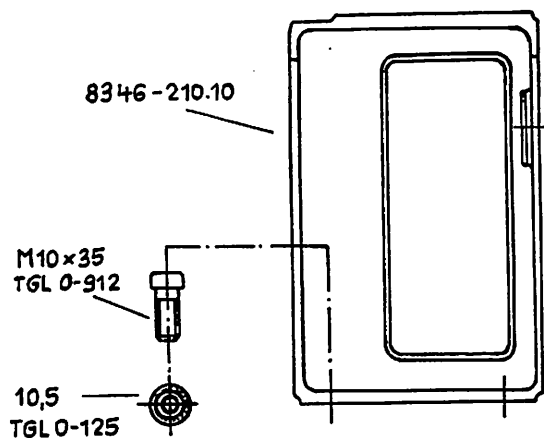
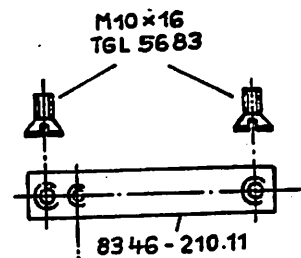
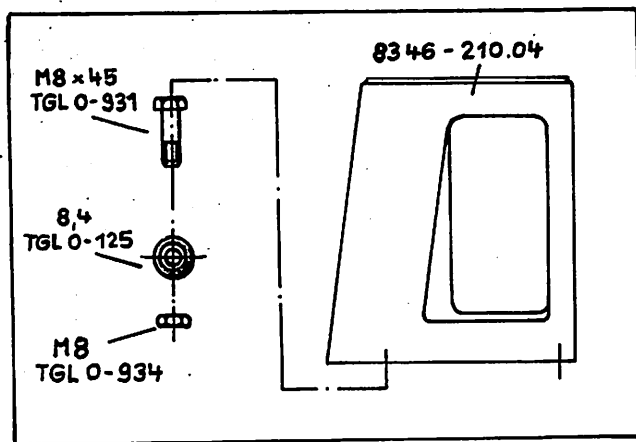
8346-210.50 *



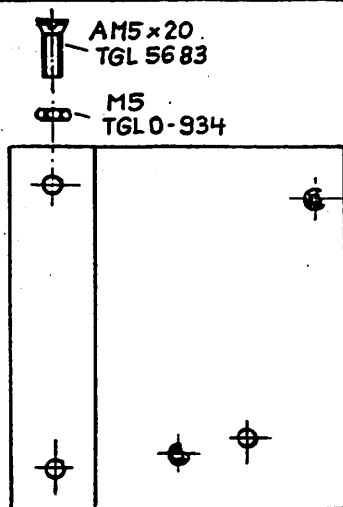
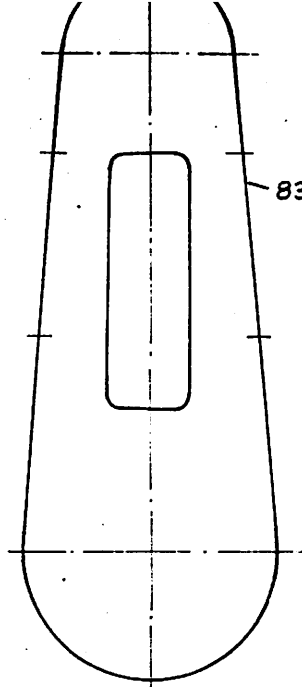
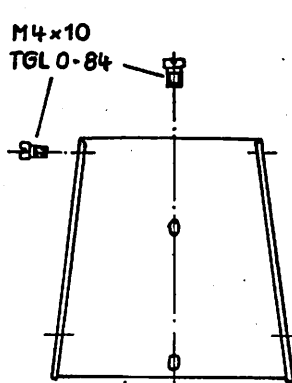
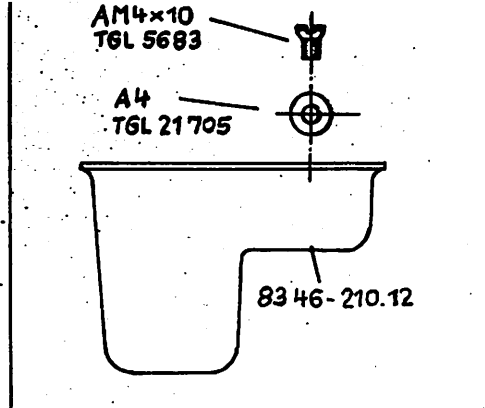
* Für Unterklassen /13;-/23;-/33
For subclasses /13;-/23;-/33
Pour les sous-classes /13;-/23;-/33
Para las subclases /13;-/23;-/33

** Für Unterklassen /14;-/24;-/34
For subclasses /14;-/24;-/34
Pour les sous-classes /14;-/24;-/34
Para las subclases /14;-/24;-/34

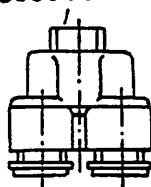
*** Keilriemen 10 x 6 x 850
V-belt 10 x 6 x 850
Courroie trapézoïdale 10 x 6 x 850
Correa trapezoidal 10 x 6 x 850



- * Für Unterklassen /14;-/24;-/34
For subclasses /14;-/24;-/34
Pour les sous-classes /14;-/24;-/34
Para las subclases /14;-/24;-/34
- ** Für Unterklassen /15;-/25;-/35
For subclasses /15;-/25;-/35
Pour les sous-classes /15;-/25;-/35
Para las subclases /15;-/25;-/35
- *** Knotenkette 1,8 TGL 4730; 13 Glieder
Knotted chain 1.8 TGL 4730; 13 sections
Chaîne à noeuds 1,8 TGL 4730; 13 maillons
Cadena de eslabones anudados 1,8 TGL 4730; 13 eslabones
- **** Knotenkette 1,8 TGL 4730; 13 Glieder
Knotted chain 1.8 TGL 4730; 13 sections
Chaîne à noeud 1,8 TGL 4730; 13 maillons
Cadena de eslabones anudados 1,8 TGL 4730; 13 eslabones



AM4x10
TGL 0-84
Zwillingsstutzen
Twin muff
Manchon double
Manguito doble
250.84.1
TGL 3930



Wechselstromausführung

A. C. version

Modèle pour courant alternatif
Modelo para corriente alterna

**

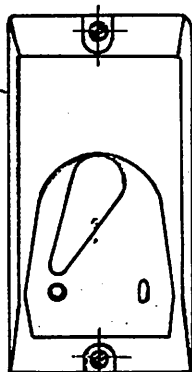
Drehstromausführung

D. C. version

Modèle pour courant triphasé
Modelo para corriente trifásica

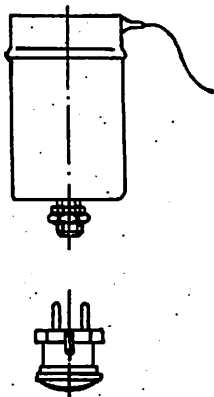
**

6170.002/7

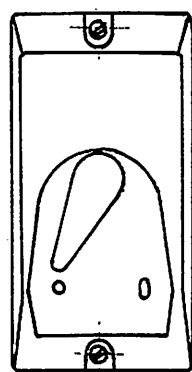


Motorcondensator
Motor condenser
Condensateur de moteur
Condensador del motor
25 μ F 220V
TGL 10589

Kupplungsstecker
Coupler plug
fiche d'accouplement
Enchufe de acoplamiento
10 R 250V
Nr. 22091.12/4



6170.002/4



Kupplungskragenstecker
Coupling plug with shroud
fiche d'accouplement à encolure
Enchufe de acoplamiento
con collarín protector
Nr. 22141.5
TGL 200.3755



Kabel/Stecker-Motor
Cord/plug motor
Câble fiche-moteur
Cable para enchufe
del motor
8346-220.06
(NYMHY-J
4 x 0,75 Cu)

Kabel/Schalter-Motor
Cord/plug motor
Câble interrupteur-moteur
Cable para el interruptor
del motor
8346-220.05
(NYMHY-J
4 x 0,75 Cu)

*Für Unterklassen /13;-/23;-/33;-/15;-/25;-/35

For subclasses /13;-/23;-/33;-/15;-/25;-/35

Pour les sous-classes /13;-/23;-/33;-/15;-/25;-/35

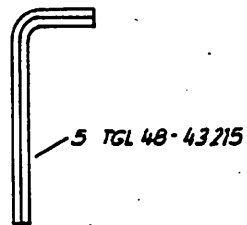
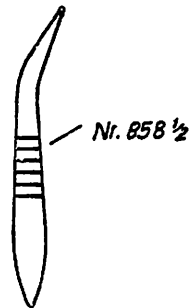
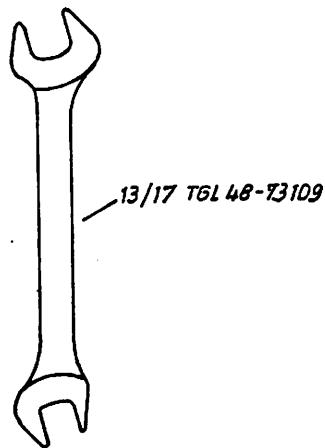
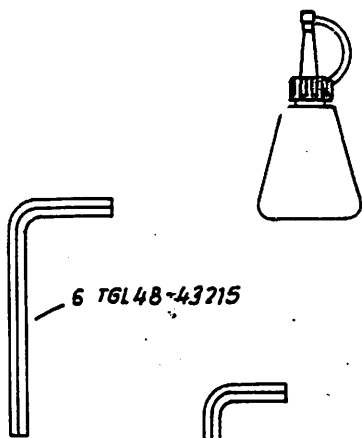
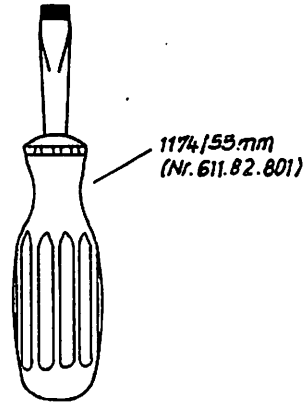
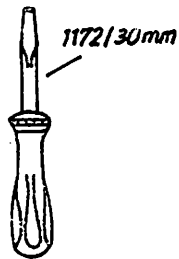
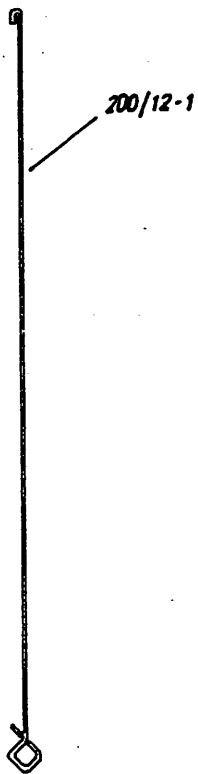
Para las subclases /13;-/23;-/33;-/15;-/25;-/35

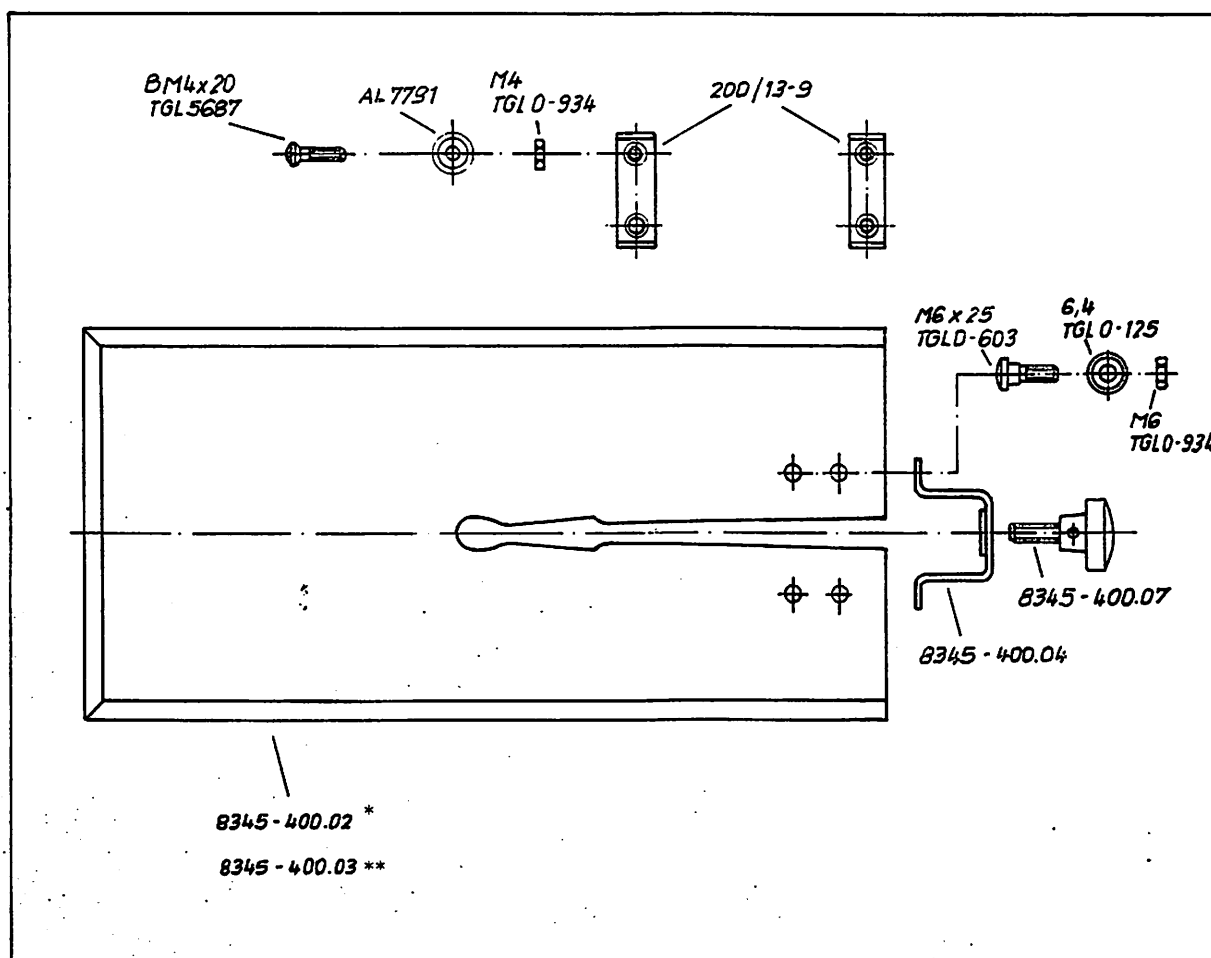
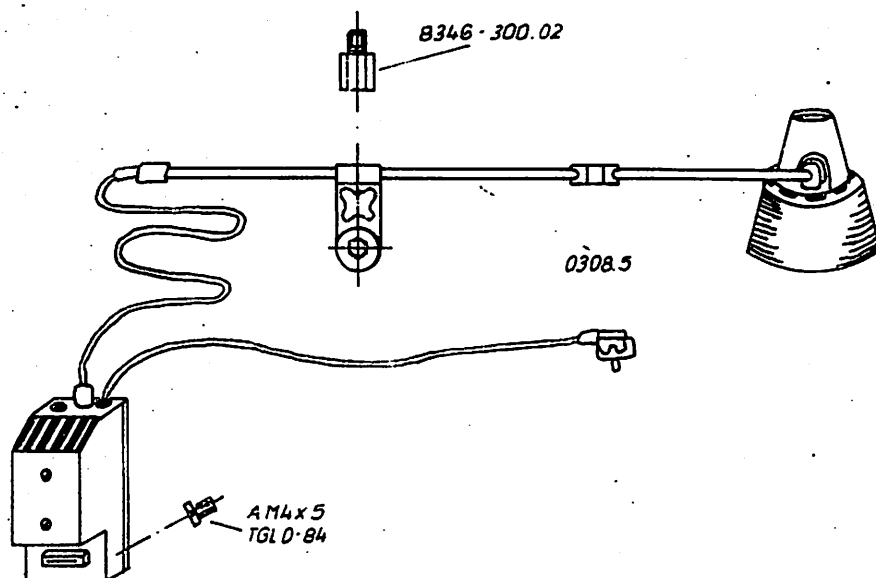
**Für Unterklassen /14;-/24;-/34;-/15;-/25;-/35

For subclasses /14;-/24;-/34;-/15;-/25;-/35

Pour les sous-classes /14;-/24;-/34;-/15;-/25;-/35

Para las subclases /14;-/24;-/34;-/15;-/25;-/35





8345-400.01

Bei Bestellung Armgröße angeben
Indicate length of arm on orders
Préciser la longueur du bras à la commande
Indíquese la largura del brazo en los pedidos

* Für Unterklassen /10;-/20
For subclasses /10;-/20
Pour les sous-classes /10;-/20
Para las subclases /10;-/20

** Für Unterklasse /30
For subclass /30
Pour la sous-classe /30
Para la subclase /30